

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C. AS SECOND CLASS MATTER

(TUESDAY.)

OCTOBER

20

1925

P. O. Box 260

Volume 30, No. 58
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

Phone Seymour 7092

價目表
本報價目本埠派到
每月收銀七毫五
派不到貼郵票上
每月收銀壹元英
各埠及美國每年
英金九元七毫五
半五元三個月
七五元每月元中
及外國每年收英
拾五元除禮拜日
皆按日呈閱無論
閱久暫報費均先
空函定閱恕不奉
本報司理部啟

大漢公報

中華民國十四年十月二十號

夏曆歲次乙丑年九月初四日

五號(二期星)卷三

對關稅會議意見

同年十一月。同條約之附屬條約。始協定新稅則。以從價百分之五為準。而定從價稅有差。此即第一次修改之進出口新稅則也。實行以後。免稅物品。範圍廣泛。難免有漏稅之弊。有稅物品。價值騰貴。前定從價稅率。平均計算僅百分之四左右。一九一一年(光緒三十七年)辛丑條約。關稅為賠償擔保之品。進口稅率。改為切實值白抽五。免稅物品。亦按百分之五課稅。前定從價稅亦改為從量稅。而從量稅之計算。將光緒三十七年之標準。次年一九一五年(光緒四十一年)各國委員會於上海。協商續修舊則。此為第二次之修改稅則也。其後中國政府有裁釐加稅之規定。援據十年修則之議。至一九一八年。民國七年)有第二次之修改。連華府會議議決。關於中國修改關稅之協定二件。中國又根據協定。召集各國委員會於上海。有九二二年(民國十一年)第四次之修改。此協定及改訂稅則之大畧情形也。總之關稅之淵源。如上所述。無論如何改訂。不外百分之五切實與不切實徵收而已。自非收回自主權。絕無財政上政策之可言。今貴會適在會議之開。鄙人以爲在滬言滬。在商言商。應先研究其加稅後。是否即能裁釐。若加稅而不裁釐。徒然洋貨增價。國貨仍未推銷。人民獲益無幾。此應先研究者也。關稅收入。因外債關係。向存外國銀行。收回後能否改存中國國家銀行。是豈問題。此應研究者也。關稅爲外債擔保品。收回後對於外債如何處理。擬預向政府警告。此應研究者也。定稅則有分保護的及財政的二種意義。若從財政而論。向例從價從量稅率。規定未妥。如何分別確切。有利無弊。若從保護而論。則出口稅應即廢止。如何能使收入不受影響。此應研究者也。上海天津芝罘牛莊各關。尚有港灣及水路修改稅。對於各輪出入品。於一九二二年(民國十一年)五月拾五日起。徵收有稅品正稅百分之三。從價百分之五。爲江河費。又有碼頭稅。於一九二四年(光緒三拾年)四月。歸公共租界工部局收納。是否仍應繼續及廢止。亦非預議辦法不可。此應研究者也(其他如天津名爲修白河費。芝罘改名爲築堤防河費。牛莊名爲修改遼河費。可附帶之。其一二三項。應請政府計

趨時裁縫店

新到冬天 最靚線仔絨
長大襪絨 各等衣服式
特別 價廉
包好手工 包好裏料
包合身材 包能耐着
老舖在珠街東門牌六二八號
支店在卡路街即47即大漢報右邊喊線失磨
9109
Modernize Tailor
447 Cord St.
VANCOUVER, B.C.
黃公禮謹啟

雲高 華埠 片打街 萬源昌
MAN YUEN CHONG CO.
125 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 8657

新到大帮 合時貨品
水仙花頭 密饒糖薑
時款炮竹 油米茶糖
京菓海味 顧繡絲髮
種種皆備 僑胞惠顧
無任歡迎 貨價行情單印便
函索當即奉上
萬源昌啟



▲本樓在片打街西門牌五號

▲電話(詩麼)肆叁六七

入諸君如欲請電
君辦入欲請電
葉不請電
求亞到皆
茂路永可
注意紙車路
注意接生代
意治勞

詩亞輪船公司

本公司各船不往小呂宋(特別改良)
本公司船大 艙福食除應 有盡有外添 設生豬生鷄 等物在船上 參養每日隨 用隨宰以供 乘客
拾陸日到香港
拾四日到上海

各船直埋上海碼頭以便搭客遊覽

僑胞旋唐注意

由雲華高啟行日期

亞洲皇后

九月十七日

加拿大皇后

十月壹日

俄國皇后

十月十五日

澳大利皇后

十月廿九日

總司理司徒施

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

廣興隆藥材

鹿鞭三鞭補腎丸 每樽五元
立止白濁遺精丸 每樽二元
立止氣痛筋骨丸 每樽二元
花柳搜毒丸 每樽二元
遠年花柳掃毒丸 每樽二元
通陽補腎丸 每樽二元
虛流白濁丸 每樽二元
夜尿頻數丸 每樽二元
立止肚痛丸 每樽二元
忍精壯陽丸 每樽二元
驚驚交歡丸 每樽二元
止癢除濕丸 每樽二元
總發行所雲華高啟行
Kwong Hing Lung
111 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

〔埠利屈卡隆益合〕
〔埠辟地云號益均〕
〔埠華高雲源利金〕
〔理代屬英〕

▼◎▲各區附來懇親會經費

笠巴市篤八元五
加蘭福埠壹元五
例必珠卅六元五又來二元
片市魯別二拾三元五
滿地可埠四十七元
卡加利四十二元五
粉汝四元五
汝利慎卡市碌五十五元
食巴崙六拾七元
北架委路五元五
媽力一拾五元五
衾補碌四拾二元
坎間頓卅一元又來廿七元五
不坎元不淺地八元五
一九二五年九月壹號

都朗度一百七拾九元
蘭頓埠二十元零五
片阻珠一十五元五
云軍暗市黨四拾二元
蘭拿拾八元五
企連打拾八元
夏利弗市三十叁元五
域左利七拾五元五
錦近四拾三元
鐳碌二十四元又來六元
雲埠卅七元五又來五拾壹元
二埠一拾五元
車梨役拾九元
(未完)

鄒城致公堂

收到各埠公堂會員儲金名列

▲列名珠埠

李光南	張椿宏	馬德仕	鄭九四	高連榮	溫振高	馬能受	鄭持仕	馬梓珠	陳江	陳芝林	丘能就	盧藉賢	陳芳	溫振禧	鄭慶煥
馬俊遠	胡維林	甄德盛	袁振芳	曾金銓	雷家彥	黃培德	曾勝	蕭德堯	溫德驥	溫世祥	溫奕贊	蔣安杰	馬榮榮	鄭庚林	唐裕松

張俊秀

接整水龍

本號承接接整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并願以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命

電話詩歷三九二九

1) Drummond

329 -ender St. E.

弟因花柳遺毒。日坐愁城。或見骨節痛煩。或見皮膚痕瘡。種種弊病。難出于口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇生行所製花柳搜毒酒。合花柳搜毒丸。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。弟德戴三天。謹掬愚誠。力行介紹。

僑英 謹掬愚誠 力行介紹
 Rex Cafe P. O. Box 34
 Wawatu, N. K. Canada

商代代理特別權利

弟因先天不足。體質虛弱。居于溫國。拾有餘年。因工勞神。時見夜夢驚悸。難安枕席。遺精溺數。骨刺腰痛。頭暈眼花。飲食無味。有時天氣轉變。必見外感。受病日久。徒喚奈何。同伴偶執報章。與奇生行所列三鞭補腎丸之主治以告。勸弟嘗試。弟即附銀十元購回半料服用。大覺精神活潑。再付半料。及服遺固精丸一合。驗流調用。從此心腎兩固。壯健異常。有此良藥行世。扶危濟弱。人羣幸福。意介。以示不云。

奇生行通客
 Kay Sang Hong Co.,
 1015 St., San Francisco, Cal. U. S. A.

新到書籍

**590 Main and 28 Pender St. E.
Vancouver, B.C.**

本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置酒樓四層奉准香港政府註冊專做滙兌附貯按揭銀業生意現已分設枝行在白沙屯城奧坎省其餘各埠均有代理合辦

現已分設枝行在白沙屯城奧坎省其餘各埠均有代理合辦

光顧一經

逕覆爲通告 各梓里遠處城奧酒款歸鄉倫承 尊便給良

叙到定富快捷轉送次無遲誤如附貯生息亦聽 尊便給良

從豐所有辦法略列於下幸爲垂察

本公司接理滙兌細則

○各梓里如有銀泉寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回用銀壹元另附回鄉送到府上帶工壹元紙水若干照時價如數奉還至願交港紙或照雙毫時價伸算均依尊函辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍有損失

定期存款

三個月期	週息四釐半	六個月期
週息六釐半	壹年期	週息七釐

○每逢期滿後兩星期倘未接到存戶消息當即作為展期繼續照章計息利上加利

啟者本公司專營經紀事業凡中外出入口貨棧樓屋按揭住宅租賃土地買賣銀兩揭放瓜菜代發及各種保險均可代理并凡有梓里欲盤口供紙買賣紙權理紙遺書園批屋契生意註冊生意承頂衙門賬項及與西人來往各文件亦均可代理如蒙賜鑒定即妥辦謹告白希爲垂青

Chinese Canadian Brokerage Co.
432 Carrall St Vancouver, B. C.
Phone. Sey. 3479
司理人梁應元 照啟
葉曉初廖

●層出不窮之剝民政策

政府自入俄人及共產黨之手後，不猛烈進行，以達到共產實現爲目的。惟以鑒于粵省環境，未敢着手，故先利用國民黨之黨勢，孫文主義爲名，把壹切舊勢力舊舊制度，概行推翻，同時并將一

國對外黨之名 獨當其衝
一切之後 然後并將國民黨主義
一齊推倒 而達到共產黨完全
及共產制完全實現爲目的 此
實彰彰 無待贅述者也 茲聞最
州國民政府 以劃一租稅 實行
主義爲名 擬將全省土地租稅
改革 又以以前所擬之四四二制
業主及工人各得其拾之四 而政

究嫌過少 且爲工人運動共產初面
其十之三之謂 對於政府方面
工會 竟不能染指 尤招運動甚
工會首領所反對 困又有創爲
三三制之說者 此制即將土地
劃分爲十 業主工人政府各得
一而工會得其一 換言之 即將
全份分之四 更割出一草 以與工
聞此項條例 已在起草中 不
可頒布 廣州業價 三年來已成
之象 今更有此苛制 產業更無
以與業主買賣已還賣日收日

工人及工會 未聞負擔其若干分
而獨於成業後之收益 則創爲
稅制以剝削之 試問誰甘投資
此碩果僅存之十分三 尤
受耶 此碩果僅存之十分三 尤
定價業主歷年來被報官產被抽租捐
損失 不如併此而奪之 逕行共產
取締國有之爲愈也 共黨中人 以
行後 共產政府 自易得多數農
同情 故連日分發演講員 分赴

●各省協助討賊

潮梅林洪葉各部 現歸第一

長劉志陸統率指揮 該軍自改編

士氣大振 聞各軍前因餉缺乏

日鼓吹 引起農工對於業主之

而煽惑其抗拒阻稅 各屬無知

以爲於己有利 有趨而慕之者

種惑世誣民之大盜 一日不撲滅

禍變之來 更有不可思議者 願

六毋忽視之也

款屯兵不進 委屈緩和 現各省協

助餉彈 陸續運到 鄂肅助漢吳工
廠子彈八十萬發 由陸路趕運 有三
十萬已到興寧 其餘尚在贛省途中
不日可到 聞閩贛原定援粵之師 亦
節節在後方移動 爲劉後盾 林虎有
日間回防之說 東江第貳次大戰 行
將開幕矣

●審訊林梁已終結

前日紛傳林直勉梁鴻楷等 經已鎗斃

茲查實未憎斃 但審訊現已終了
 「兩人均用嚴刑審訊 現加脚鐐」其判
 決書亦已起稿 至判以死罪否 因甚
 秘密 尙未能知 但蔣氏之意 無論
 置二人於死與否 亦必先大索壹宗款
 項 卽以馮玉祥待李彥青之法處之云

● 耶教徒賣妻爲妓

羊城大北直街岳某 耶教徒也 素以慎
 重戒人 岳有女名芳英 年二十一歲
 于前年許字於同會之教徒歐陽某爲
 妻 向稱相得 每一星期之久 其女

必回家一次 詎近日并未見其女回家
且歐陽某亦未到會叙集 岳頗奇之
至三十日 忽接其女由陳村付來之
信一封 內言歐陽近日不知如何 竟
與一女學生重婚 因識破其行踪 詎
歐陽某竟起不良之心 將其騙來陳村
囑諸娼寮 作迎新送舊之職業 岳
聞畢大駭 即走往潞良里其戚家訪問
據云經於廿四日携妻返鄉 岳以此
屋非將婿家 無可追究 聞岳現擬覓
人前往將女贖回 堂面繕具稟章 呈
報當司追究

●自由之惡果如斯

「恩平」函 船角拾四日墟期 海場有
一年四拾許之婦人 口操土音省音參
半 手持笊袋 掩袖痛哭 自稱前上
年 夾帶鉅款 在香港委身事吳甲
未幾產有壹女 甲于民六挈眷回恩平
詎到家先有大婦在 僞以平妻羈縻
實以妾侍看待 自念米已成炊 姑
爲啞忍 客冬愛女夭殤 私財迭爲甲
耗盡 昨甲竟嗾使伊妻 下逐客令
甲亦勸我出澳門胞姊處 另覓美結

搭駁艇轉赴澳門 是正所謂利盡交疏
色衰愛弛者矣

●圖姦刺斃探櫚婦

〔台山〕函 夏歷八月初壹日 台山李
某鄉劉族 有孀婦某氏 背負小孩
往附近大山斬柴發賣 以資餬口 突遇
匪徒叁人 初則將該婦多方調戲 繼
則拔劍指嚇 要將該婦輪姦 婦抵死
不從 匪等大怒 竟將該婦刺斃逃去
小孩則呱呱啼哭 過路某婦多人聞
聲等尋至 始知該婦被人刺斃 乃將

小孩抱返其家

城

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毛捲結工夫精良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之捲結專取合中國人身材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且價極廉平 兼售各種衣物額外克已



定摺度尺
結度法

由胸前橫量
至背後書明
若干英寸付
來無吳

元五.

開胸夾仔銀六元二五	開胸夾仔銀六元二五
五色旗夾仔銀六元二五	五色旗夾仔銀六元二五
密胸夾仔銀五元五	密胸夾仔銀五元五
以上超等紗線	以上上等紗線

▲注意說明羊毛紗線之如何良否

辦函索即寄

由本公司所購之衫不合意者可來
述明轉換以照大信或歸國僑胞欲
適合意之衫四十八點鐘能有貨交

多城
隆源
也滿
州亞
巴
鬼黃
用點
利廣
錦
利慶
柯
安永
片聯
盛

司公利埠
司公可埠
司公港埠
司公崙埠
司公頓埠
司公碌埠
司公榮埠
司公京埠
司公魯埠
司公別埠

在加拿大各埠僑胞購
貨如先來銀本公司包
田心
en C O
bia Ave
er B.C.

易車費買客自備

廣安館 長興館 長興葉檯 華安館 富華館 至德堂
以上每五元 陳家錫 李仁林 葉達遇 又標一枝
岡州會館 譚思源堂 以上每三元 自由樓 梁廣濟
三利館 均益號 華英樓 益隆華記 安利館 安盛號
生昌號 共和樓 粵東樓 太和館 均和昌 差李黃
李隴四堂 譚光裕堂 永隆號 永和隆 永同安 華源號
李和仁 黃廣休 李期棣 源盛號 以上每二元
怡生隆 簡子英 悅利源 聯生號 工商聯合會 華珍館
至孝堂 溫盛昌 李 宗 李仁壽 丁商聯合會 上海樓
利國堂 良茂號 李 宗 李仁壽 丁商聯合會 上海樓
論泰以上每二元

同胞請飲中國酒

利權挽回

正永利威

玫瑰露每樽壹元五毫
舊伍加皮每樽六毫
伍加皮每樽一元二毫五
糯米樽酒每九毛

在卑詩省價錢列下

請往皇家酒房購買。十分歡迎。至於買酒例。每年取憑照貳元。由元月壹零至十二月卅零止。不論工商人等。可以隨時自由購買。今特將各色酒

天津永利威酒行佈告

香港

振興
土貨

愛國

新至大宗

金英芳水仙花
頂靚天津生油
蘇杭雜貨盡有
價錢大平特平

本號不惜工本。選料自製各色美酒。久已馳名中外。如玫瑰露。伍加皮。糯米酒。舊伍加皮等酒。尤為精製特式。飲之則味美香濃。壯筋活絡。益智強神。行氣補血。延年益壽。誠為衛生之佳品也。今蒙各省皇家酒房向本號購辦大批酒品。

發行歡迎

Ying Chong Lung Co., Ltd.
Wholesale & Retail

Phone 1236

P. O. Box 1516

547-9-5. Cormorant t. Victoria B.C.

本號開張數十年專辦
糖茶米蘇杭什貨兼合時果草瓜菜
及中西著名藥品應有盡有
色色通備歷蒙僑胞惠顧良深銘感

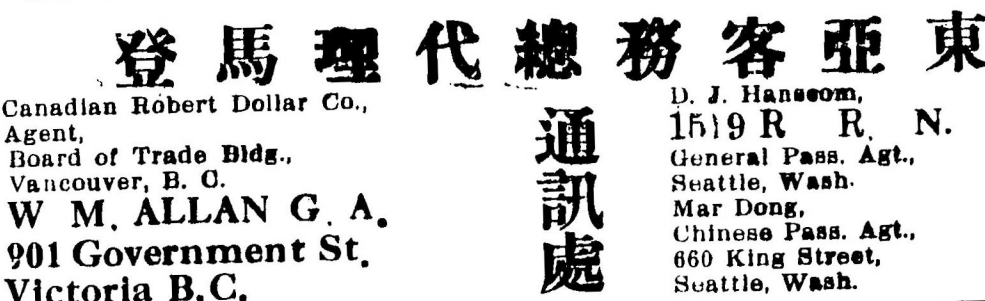
今又特加改良分設
支店在香港上海直
接選辦貨美價廉利
人利己以圖久遠交

易兼接理香港英昌隆滙兌駁通

內地並代香港廣東銀行滙單交收
快捷滙價額外相宜僑胞光顧特別
歡迎請為垂盼

樓梯擴闊
瓜菜鮮美
豬鷄鵝鴨
隨時生宰

本公司船每三天開一期照常
來往遠東直埋上海招商局碼
頭兩天然後開行回港每位收
船脚戰費銀八元由雲埠包
出域多利 貴客在 雲埠城埠度
尺任由督便



雲埠永祥源馬恆兆
Wing Chong Yuen Co.,
Chinese Pass. Agt.,
535 Carrall Street,
Vancouver, B. C.

驗痔瘡聖藥名柏市(P.A.S.)此藥在歐戰時經各患痔兵士服之無不奏効不論久暫一服全愈百發百中誠療痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患者知所問津焉

加拿大皇冠化學公司啟
每盒定價壹員 郵費在內
製經驗白濁藥水 每罇二員五
招商代理特別利權
代理遠東提督輪公司客務
司理人 馬樞俊 恆兆啟
醫士 容月池方脈寓內

啓者弟前曾掛
名國民黨籍現
因生計困難自
願脫離一切關
係特此登報聲

明

華 高 雲
 (棧) (客) (英) (華)
 WAH YING ROOMS
 105 Pender St. E. Phone 547. 6823
 Vancouver, B. C.

啟者本棧重新修飾異常
 華麗住房光潔新置床褥
 器具增置冷熱水喉煖汽
 龍電燈大加改良煥然
 一新僑胞惠顧招待妥當
 價格相宜謹登告白仰候
 垂青

本棧在片打街東一百零五號
 ▲電話（詩麼）六八二叁

司事羅齊括伍時令啟

司理 余朋和 鄭福滋 啟

生意向來興旺今者弟等意欲遠行將全盤生意連屋連地架生什貨壹概出賣如有僑胞欲營斯業者請早日到來面議仰函商亦可無不歡迎

Hilcrest. Alta.
民國拾四年八月初五日
陳精啟

洪門三屆都城懇親會代表團
閩選全加總堂任五年職員表

會長	周道緝	副	劉孔正
書記	鄧雲章	副	張錫敦
外交	張錫鎰	副	徐遂盛
理財	龔巴崙致公堂		

三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時得所。羈棲。民團乃
爲安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用。
不我遐棄。願爲東道
。講線壹五零九

司理 羅齊芳 馬崇廣
人 趙不鉗 伍義于 啟

司走盤美卅元 李乃蒼廿元 李全卅元 衛星光五元

▼◎▲勝卡頓達權社鳴謝經費名列

吳澤彪廿元	李相五元	李杏拾元	陳寬五元
張茂林五元	伍等三元	李香仍五元	梅宏炳五元
李仍慶三元	何發廿元	馮旺三元	鄭長祐十元
鄭伯泉廿元	周有十元	伍銘叁元	相叁元
何森木貳元	李煒贊一元五	李希實二元	余操三元
李仁悅三元	致公堂卅元	廖華帝二元	凌毛五元
李傳任廿元	李悅拾元	關勳鉅五元	鄧華五元
張光三元	馬優五元	譚同德三元	李榮芳廿元
李廣贊五元	李仍積二元	張春振三元	曾沾華五元
司徒端卓拾元	司徒于滋三元	李世祥二元	張宏二元
李俸一元	鄺椿二元	李仁二元	張沾逸貳元
陳耀翼二元			

圖新軒圖章印務局特別啟事

啟者弟經營印刷中西文件及製筭巴圖章事業歷十數年久
蒙遠近各界僑胞諸君賞色賜顧有加銘感實深惟弟上年因
事回國今復回埠重興舊業特將招牌加多紫記貳字即(圖
新軒紫記圖章印務局)俾遠近咸知故特不惜工本增新買
字粒增置頂大新款機器快捷妥當由九月二號起照舊營業
價格一概從廉工作加倍精緻以副各界舊交諸君之雅愛幸
祈賜顧有厚望焉

本舖住址依舊片打街東二五八半 即(寶路旅館樓下)

HO SUN HING TUNG KEE CO.

電話(詩麼)壹仟 258 Pender Street East

Vancouver, B.C. 門里木立案女

Mr. Wu & Co.
134 Pender Street East
Vancouver, B. C.

美和老舖金銀首飾

雲高壘垣美和金餘京會昌容龍鳳

啟者台山中學校舍建築工程計日告竣擇於今年十二月壹

○ 旅加台友週知茲特擇其要事急應 蒙教者條舉如下仰我
○ 校舍工竣各項應支需款孔亟前 我台僑諸公慷慨熱誠
認捐建築經費而尚有未繳交者請早日賜來以應要需
○ 台山中學校舍乃旅加台僑提倡捐建凡為加屬台僑應各
盡其力量担任捐助庶幾名實而惠至如我台僑有未經捐
款者請即繼續認捐將款交來以盡壹份子之義務所有捐
款不分先後褒獎壹律同等
○ 凡善士捐款滿五十圓以上者按照原日捐款獎勵章程應
得磁相以留紀念茲查捐款善士相片尚有數百未曾交來
統請各善士將本人姓名居及捐款若干註明於相片後
份之速寄來以應製磁相所有隨後寄來之相片准於五月
份之內彙齊寄歸如遲自誤
○ 中學校舍所應用之器具及其認捐之方法曾詳載奠基紀
念錄中凡旅加台僑有自行認捐及担任勸捐之責請各竭
其能力踴躍認之以成此美舉

敢者弟因少年無智誤入花
骨節疼痛曾經中西醫生施

茲幸得葉蘭生大醫生爲我調治僅一星期之久疾病全消還我健康矣今感先生之醫術精奇實爲海外醫生不能多得也

弟台島林勝拜頌

鄙人前幾年所生陰癰在於陰部腎囊經中西醫生施藥無效
幸求 葉蘭生先生施治言名爲千層癰用藥敷治不數天將
我頑癰壹掃而光特登數言以表先生之德可謂真正醫界之

敢者鄙人因染花柳結毒藥
 聖藥回春
 能手矣

苦難當經求中西醫士施治俱皆束手幸得友人介紹往
蘭生先生調醫不過數天將我患疾消除無以爲報特登報
以表先生之大德并爲我僑胞染有斯疾者知所問津焉

因久事
啟者弟因受濕毒周身俱起紅粒痛癢難當
藥無收效茲聞報章見有葉蘭生先生曾醫
幸蒙聖手藥到回春

不數天并得全愈無以爲報謹奉數言以申謝悃并使海外僑胞倘染此疾得以知所問津焉

駐雲埠
黃東街炎記謹頌

敢者鄙人因染眼疾雙目皆起紅筋翳膜痛癢
幾乎盲目還我光明
醫士施怡俱皆束手後求葉蘭生先生施藥

期幸獲全愈弟無以爲報謹泐數言以表先生之妙手
駐雲城
番禺人謝照恭頌

咽喉乃一身百節之關呼吸出入之門凡人若染喉疾珍饈
能嘗欲睡而不寧其苦實甚亟須求醫治理倘至痰涎閉塞
能致命

弟因染喉疾牙縫皆腫疼痛難忍聞 葉蘭生先生醫治
科馳名已久乃求先生施治用針刀妙術再以藥水搽之不
宵而愈謹泐數言以表先生醫術之神并向同胞之患喉疾
下召

燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG CHOW CO.

104 Pender St. E.

外埠寄費買者自理

云哥華埠五洲大藥房啟



三鞭補腎丸

治主

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎虛血少腰膝痠軟
- 一治房事太過陽痿不舉
- 一治遺精滑泄夢遺不固
- 一治病後失調四肢無力
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治腎虛氣弱大便結
- 一治腎虛過度頭暈眼花
- 一治腎虛經重病後弱身
- 一治腎虛不固夜夢遺精
- 一治心驚神亂夜寐不安
- 一治多食寒涼飲食不進
- 一治工作辛苦面黃骨瘦

此丸重用八寶鹿茸海狗鞭三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虛遺精九男子氣虛血少精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非尋常補腎丸可比也

以上治症不論男女老幼此丸補腎而無損陽之弊補火而有滋水之功固其重用人參調劑得宜故凡服此丸則一週生津大便秘利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體健神旺百病不侵誠補腎之聖丹強種之要藥也

(服法)早晚各服一錢重症每日服二錢開水吞下

價目

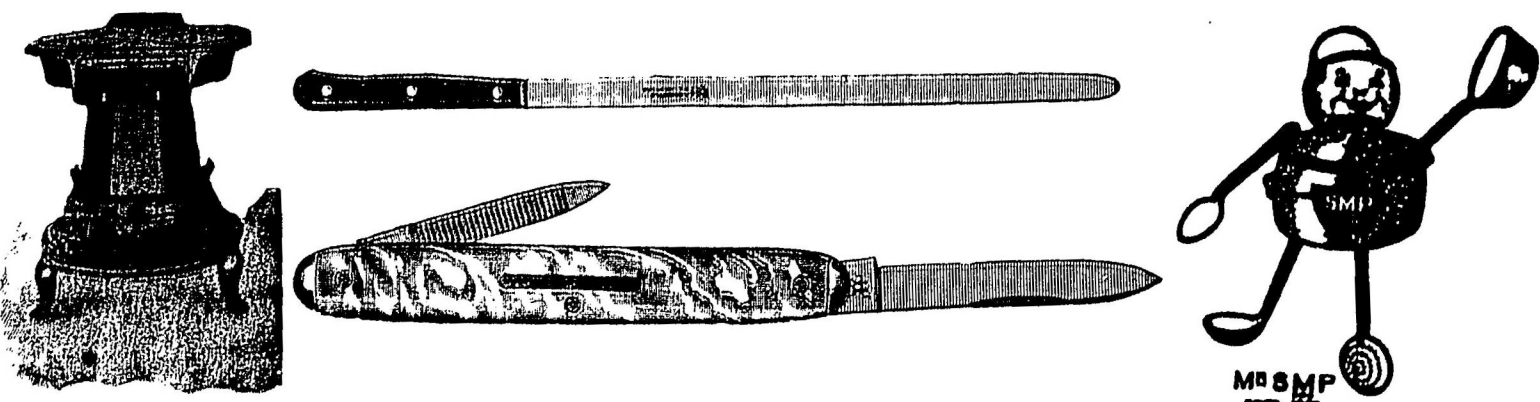
- 大盒每盒二元
- 小盒每盒一元
- 雙料每盒二元

總代理 五洲大藥房

分代理 加拿大雲哥華埠五洲大藥房

地址 104 PENDER ST. E. VANCOUVER

環球公司鐵器行



張開號叁拾叁牌門東街打片埠華高雲在舖
WANCOV CO. LIMITED HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4994 肆九九肆(麼詩)話電

金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396

71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

四郎回營	四只	千里駒湯丹	四只
鄭宛藏龍	五只	溫生財炸爭瑞武只	
私探營房	四只	孫武子演說	四只
西蓬擊掌	四只	革命黨焚督署兩只	
六國封相	參只	沙河祭金嬌	參只
轅門罪子	四只	紅拂女私奔	四只
陳宮罵曹	二只	楊貴妃訴情	四只
錯倒驚鴻	四只	賈寶玉哭靈	二只
春芳遇盜	四只	劉金定斬四門二只	
辨才收妖	六只	唐明皇長恨	四只
破鼓記	參只	猩猩女追夫	兩只
寶兒葬翁	二只	李太白醉酒	壹只
璧玉離生	壹只	林黛玉歸天	兩只
寶玉戀帶	壹只	俱是拾寸雙面	

另代理卡林比唱碟每塊七毛九
唱碟 不能盡錄印有目錄函索即寄
司理人 林源 林潤德 同啟

雲高 (信) (安) (懷) (華) 埠

HWAI ON SHEN CO.
409 Columbia Ave
Vancouver B.C.

本號創設在雲高華埠街門牌四百零九號開張選辦唐山各省正地道藥材自製各項膏丹丸散俱備并由唐山辦到大批玉桂發售價格相宜僑胞光顧無任歡迎
特聘著名醫生
馬廉政先生寓內方脈
專醫內傷嘔血小兒婦科
兼理痘疹痘癰腫脚氣症
講線(矢磨)九二三九
壹九五二年四月懷安信主人啟

◎山巴路致公堂收到購公債名列

馬樂拾元	司徒漢文五元
陳蘭燕九元	陳奕炳五元
關槐五元	宛地辟
黎錦五元	都朗度
西人美市準利壹百元	西人占結市壹百元
李悅 鄭源	鄭秋來 葉華 林舉齊 薛庭耀
以上每名五元	謝法拾五元
陳雲焜 黃傳璋	薛耀容
以上每名五元	

輔行雜貨公司

新到水仙花頭
行發

FOO HUNG COMPANY
127-129 PENDER ST.
PHONE SEY. 3440
VAN COUVER B. C.

◎叨叻達權社鳴謝經費名列

梁齊英五元	大利館五元	吳廷義	修珍女士胡彩
以上每三元	曾錫元	鄭松長	馮繼宗 李觀連
甄林 湯緒文	吳瑞初	李希環	黃雲沖 林保安
鄭德謙 秋梅女士	麗珍女士	林祥	曾治良 何鐵一
以上每二元	劉孔政	鄧雲章	譚相均 胡維能
以上每二元	周道綸	吳發均	蔡冠英 楊貴興
黃華雄 梁華	馬光勳	周添利	以上每壹元

拾足金葉

址住照請

麗生號葉初曉

初曉

廣源生

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡

美盛號 鄧隆 隆
MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司
Lin Shang Co.
1 Pender St.
Phone Sey. 4295
Vancouver, B. C.

小説

筆記

新聞紙第二十卷

察乃將所拉佚役。悉數纏縛。如重犯然。且持械押護。威擁而去。沿途被拉之夫。哭者哭。哀求者哀求。聲震天地。有不願行者。則出錢暴手段。以鎗頭揞擊。此情此景。真令見者傷心。聞者而墮淚也。夕陽西下。宿鳥投林。老婦不見兒子歸家。不免懸望。初以爲有事未歸耳。久待仍踰踪跡渺然。乃蹣跚村前。遙遙盼望。老眼模糊。彷彿遙見道上。黑影幢幢。意謂兒歸矣。遂呼之曰。阿順歸來乎。何晚也。吾將老眼望穿矣。詎呼之絕無應者。連續繼呼。亦復如是。乃趨前探察。噫。實非兒子。蓋風慄小樹。小樹作鼯耳。老婦至是。心殊悽

余於民國元年經營礦務。始往湖南。前後留湖南者七年。於礦中工頭。以及小工。均皆好友。以拾之九皆同城。同城者即木楊城締盟之我黨人。中人也。距岳州三十里有小鎮。曰瀾石港。鎮之旁曰高溪。五聖廟在焉。日久門額剝落。聖字已脫去上半。故土人名之曰五王廟。余以事過該廟。得悉該廟之住持。蓋彼亦同城中人。以故常宿於廟中。且得知廟中之歷史。據住持謂此廟由福建少林寺。一脈傳來。猶有石碑可考。廟分前後三楹。頭門有一威武之立像。即萬雲龍也。前座供佛像五尊。均披袈裟。手經一卷。卷中各刻前五祖之名。(無姓

達權社開

聖卡頓達權社開幕

典洪風
禮儀

喬遷開幕 盛典洪風 禮儀

情聯絡 樂也

興會大同 感情聯絡 樂也

詞謹獻
祝頌

焚	圖弭民治	從玄愈隆	惜平
未獲親躬	蕪詞謹獻	祝頌	

權支部全体敬

巴崙達權支部全体敬

100

100

1875

韋氏應驗膏丹丸散

參茸五鞭壯陽丸 每兩實員六。婦人調經止痛丸 每盒金大員一。	海狗鞭止遺精丸 每兩實員八。婦科調經孕育丸 每盒金員一。
四鞭固本衛生丸 每盒銀員一。內消花柳解毒丸 每兩實員五。	男子夜夢遺精丸 每兩實員四。花柳搜風珠珀丸 每盒金銀員各。
補腦安心寧睡丸 每兩實員五。花柳入骨疔毒丸 每兩實員六。	勞傷敗血吐血丸 每兩實員四。花柳白濁止痛丸 每兩實員六。
治小腸氣痛丸 每兩實員二。鹹痔止痛珍珠散 每兩實員八。	瘰癧止咳黃散丸 每兩實員四。驅風濕痺筋骨藥 每兩實員三。
消除止血大便丸 每兩實員七。風濕骨痛脚腫丸 每兩實員二。	男女頭風止痛丸 每兩實員六。寬筋健步養血丸 半料銀陸角。
即止心痛肚痛丸 每兩實員六。	

加料參茸五鞭壯陽種子丸 每料三十元 每兩二元六

種子之道。本諸父精母血。人苟先天不足。或色慾過度。則腎精虛冷。陽事無力。未有能種子者也。本氏為強漢種起見。創製此五鞭丸。加重參茸以培血氣用有情之五鞭。以壯腎陽。佐以補髓調陰陽之藥。專治男界精虛陽萎。腰痛遺洩。婦人子宮虛冷。白帶小產。氣衰血弱。眼花耳鳴。交合無趣。子嗣艱難等症。須速購服。以固根本。

參茸海狗鞭固腎止遺精丸 每料二十元 每兩一元八

遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以為意。久則骨髓腰刺。自眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。此丸以海狗鞭補腎為君。以參茸補血氣為臣。佐以周精封謹益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛瀉。小便頻數。婦人白帶。經行不止。皆能治之。

久樂如意丹 腎部助強丸 每盒五

良醫良相 再生之德

啟者弟前在叻士那埠向以種植為業因室人梁氏染有奇怪之症常有痛苦當發食時頭暈腦脹欲裂不能忍頭上若有機器在此响動以致眠食不得自由又兼身虛血弱時常腹痛月信失期時有白帶等症者弟以為婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩年之久乃用至參茸玉桂附子干薑不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱無法可治惟狀神怪症再遇良醫採救而已偶聞中西報恍晤竺西氏大夫醫術高明於是有萬家生佛者焉我即將前症寫信詳明先付尺璧拾元長短後計蒙即授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常遲數月不慎風寒又悞食肥膩生冷之物忽又變心痛苦若裂氣促欲絕頓量作嘔此時哥經霜之垂楊枯樹欲舉未能欲搭車出大埠治理有行不來食之神願再付尺紙拾五元後症列明呈竺西氏即付藥到抑是神醫者耶古語云神明而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟姊妹得聆其懿愈乃再生之德也弟華均向以忠信待人無詭詐謬妄之辭謹登數言于報章俾有疾者知其問津焉 弟蒙華均恭頌壽福胞患病。若未知應服用何藥。可將病狀詳告。

(注意) 由本醫生按症付藥。郵費買者自理

CHUCK SAI,
3904 GRANT AVE.,
SAN FRANCISCO,CAL,U.S.A.

通訊處

▼◎▲慶典預告
本社定於十一月八號舉行兩週年紀
念慶典敬請
致公總分堂達權總支部暨洪門昆仲
屆時駕臨指示不勝榮幸謹此
上請

Dart Coon Club

